

**KŐBÁNYAI ÖRMÉNY ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének 2025. április 28-án 16.30 órai kezdettel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal (1102 Budapest, Szent László tér 29.) I. emelet 115. szám alatti tanácstermében megtartott üléséről.

A jelenléti ív alapján jelen vannak:

Varga Edina	elnök
Bacsa Gyula	elnökhelyettes
Brganunc Diána	képviselő

Távolmaradt:

Kuricsenko Zsanna	képviselő
Nusikjan Aram	képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia kamarai jogtanácsos	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Jegyzője képviseletében
Vaderna Réka gazdasági ügyintéző	a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési és Civilkapcsolati Osztály képviseletében

Meghívottak:

Dr. Kéri Szilvia Zita kamarai jogi előadó	Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Polgármesteri Hivatal Koordinációs és Jogi Főosztály Jogi Osztály részéről
--	---

Az ülést vezeti: Varga Edina elnök.

Elnök: *Az elnök üdvözlí a megjelenteket és az ülést megnyitja. Az elnök megállapítja, hogy az ülésen 3 fő képviselő megjelent, így a testület határozatképes.*

Ülésünk nyilvános. A jegyzőkönyvet Vaderna Réka vezeti magyar nyelven.

Javaslom, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Brganunc Diána képviselőt bízva meg a Képviselő-testület, egyben kérdezem, hogy a jelölt elfogadja-e a felkérést.

Képviselő asszony: Vállalom a tisztséget.

Elnök: Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadják el a javaslatot.

15/2025. (IV. 28.) határozat jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv-hitelesítőnek Brganunc Diána képviselőt választja meg.

Elnök: *Az elnök ismerteti a tervezett napirendi pontokat. Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy kézfelemeléssel fogadjuk el a napirendet.*

16/2025. (IV. 28.) határozat a Kőbányai Örmény Önkormányzat képviselő-testületi ülése napirendjének elfogadásáról

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. március - április hónapokban megtartott – munkatervben szereplő, illetve azon kívüli – programjainak támogatása**
(7. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Varga Edina elnök
2. **A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötése**
(8. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Varga Edina elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a napirendet.

1. napirendi pont

a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. március - április hónapokban megtartott – munkatervben szereplő, illetve azon kívüli – programjainak támogatása

Elnök: a 2025. évi munkaterv alapján, a jelzett időszakban megtartott programok a következők:

1.) Tavaszcímzés Kőbányán

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselői 2025. április 11-én 14.00 órai kezdettel részt vettek a Havasi Gyopár Szociális Alapítvány Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezett Tavaszvárás Kőbányán című rendezvényén, amelyre meghívták a kerületi örmény nyugdíjasokat is. A rendezvény költségeihez étel és ital biztosítására 30 000 Ft, továbbá a fotózás költségeinek átvállalásával 30 000 Ft összeget biztosított az Önkormányzat a 2025. évi költségvetés működési kiadások terhére.

2.) Örmény Húsvét

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 18-20. között, a Budapest X. kerületi Mindenkor Segítő Szűz Mária Plébánia-templomban szentmisét, majd a XVIII kerületi Nemzetiségek Házában húsvéti összejövetelt szervezett a kőbányai örmények és örmény hívők részére. A szentmisét az Örmény Apostoli Egyházi régióvezetője, Barszegh atya vezette, akinek a székhelye Prágában van és a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat meghívására érkezett Budapestre. A húsvéti rendezvényre 150 000 Ft-ot biztosított az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

3.) Koszorúzás az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 25-én, csütörtök 17.30 órától a Budapest V. kerület, Petőfi téren lévő örmény kőkeresztnél az örmény népi tánc alkalmából megemlékezésre került sor, amelyet az Országos Örmény Önkormányzat szervezett. A megemlékezésen részt vett a Fővárosi Örmény Önkormányzat, a parlamenti örmény nemzetiségi szószóló és az örmény civil szervezetek is. A koszorúzásra meghívást kaptak a budapesti kerületek nemzetiségi önkormányzatai is. A 110. évforduló alkalmából tartandó megemlékezésen és koszorúzáson a Kőbányai

Örmény Önkormányzat is részt vett és helyezte el koszorúját. Utána Budapest-Belvárosi Nagyboldogasszony Főplébánia-templomban szentmisét tartott Tiran püspök, az örmény apostoli egyház kelet és közép európai vezetője. A koszorú költségére 20 000 Ft-ot biztosított az Önkormányzat a 2025. évi működési támogatás terhére.

Elnök: továbbá a 2025. évi munkaterven kívüli, a jelzett időszakban megtartott program:

1.) *Nőnap rendezvény a X. kerületi örmények és az örmény közösséghez tartozók részére*
A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. március 8-án, szombaton 14.00 órai kezdettel nőnap rendezvényt és koncertet tartott a kőbányai örmények és az örmény közösséghez tartozók, illetve az érdeklődők részére. A rendezvényen köszöntötték az örmény és örmény közösséghez tartozó hölgyeket. Helyszín a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagyterme volt. A rendezvényre 95 510 Ft-ot biztosított az Önkormányzat 2025. évi költségvetés működési kiadások sora terhére.

Elnök: Amennyiben nincs kérdés, észrevétel kérem, hogy szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

17/2025. (IV. 28.) határozata

a „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. április 11-én a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködve megvalósított „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeihez 60 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

18/2025. (IV. 28.) határozata

az Örmény Húsvét rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. április 18-20. között szervezett Örmény Húsvét rendezvény kiadásaihoz 150 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

19/2025. (IV. 28.) határozata

az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából tartott koszorúzás költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából tartott megemlékezésen a koszorúzás költségeihez 20 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

20/2025. (IV. 28.) határozata

a Nőnapra rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmények és az örmény közösséghez tartozók részére szervezett nőnapra rendezvény költségeihez 95 510 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot, az első napirendet lezárom.

2. napirendi pont

a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötése

Elnök: A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi ügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Amennyiben nincs kérdés vagy ellenvetés, kérem, szavazzunk a határozati javaslatokról.

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

21/2025. (IV. 28.) határozata

**a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

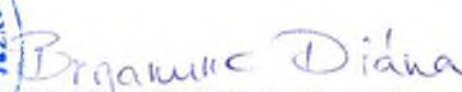
Elnök: Megállapítom, hogy 3 igen, egyhangú szavazattal elfogadtuk a javaslatot, a második napirendet lezárom.

Elnök: A fentieken túl tájékoztatom a Képviselő-testületet arról is, hogy az Önkormányzat a kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részt vett a) a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat szervezésben az 1848-49-es forradalom és szabadságharc tiszteletére rendezett 2025. március 14-én 18.00-tól tartott Fáklyás felvonuláson, mely a Conti-kápolna előtt indult. A program nem vont költségeket maga után. Valamint az Önkormányzat a kulturális örökség ápolása érdekében 2025. március 25-én 19.00 órai kezdéssel Nemzeti Színházban részt vett az Urartu Örmény Színháznak Musza Dagha című zenés színházi előadásán, melyet teltház előtt játszottak. Az előadáson saját költségünkre vettünk részt így a program nem volt pénzügyi vonzata.

Elnök: Megállapítom, hogy további javaslat, észrevétel nem érkezett; a Képviselő-testület az elfogadott napirendjét megtárgyalta. Megköszönöm a jelenlévő képviselők részvételét és a testületi ülést 16 óra 33 perckor bezárom.


Varga Edina
elnök




Brganunc Diána
jegyzőkönyv-hitelesítő


Vaderna Réka
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv mellékletei

- 1.) meghívó, előterjesztések (*elektronikus formában*)
- 2.) jelenléti ív

MEGHÍVÓ

a Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete

2025. április 28-án 16.30 órai kezdettel tartandó ülésére
a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai **Polgármesteri Hivatal**
(1102 Budapest., Szent László tér 29.)
I. emelet 115. szám alatti tanácstermébe.

Tervezett napirend:

- 1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. március - április hónapokban megtartott – munkatervben szereplő, illetve azon kívüli – programjainak támogatása**
(7. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Varga Edina elnök
- 2. A Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködési megállapodás megkötése**
(8. számú előterjesztés)
Előterjesztő: Varga Edina elnök

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 92. § (1) bekezdés alapján a nemzetiségi önkormányzati testülete akkor határozatképes, ha az ülésen, és az adott döntés meghozatalánál a nemzetiségi önkormányzati képviselők több mint fele jelen van.

Megjelenésére feltétlenül számítok. Amennyiben az ülésen nem tud részt venni, kérem, hogy a távolmaradás okát telefonon a 061 4338 154-es számon, illetve e-mailben a VadernaReka@kobanya.hu címre szíveskedjen jelezni legkésőbb az ülést megelőző munkanap 16.00 óráig.

Budapest, 2025. április 24.

Üdvözlettel,

Varga Edina s.k.
elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Örmény Önkormányzat 2025. március - április hónapokban megtartott
– munkatervben szereplő, illetve azon kívüli – programjainak támogatásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete a 8/2025. (III. 3.) határozatával fogadta el a Kőbányai Örmény Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) 2025. évi munkatervét.

2025. évi munkaterv alapján megtartott programok:

1.) *Tavaszcélzás Kőbányán*

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat képviselői 2025. április 11-én 14.00 órai kezdettel részt vettek a Havasi Gyopár Szociális Alapítvány Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban megszervezett Tavaszvárás Kőbányán című rendezvényén, amelyre meghívták a kerületi örmény nyugdíjasokat is. A rendezvény költségeihez étel és ital biztosítására 30 000 Ft, továbbá a fotózás költségeinek átvállalásával 30 000 Ft összeget biztosított az Önkormányzat a 2025. évi költségvetés működési kiadások terhére.

2.) *Örmény Húsvét*

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 18-20. között, a Budapest X. kerületi Mindenkor Segítő Szűz Mária Plébánia-templomban szentmisét, majd a XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában húsvéti összejövetelt szervezett a kőbányai örmények és örmény hívők részére. A szentmisét az Örmény Apostoli Egyházi régióvezetője, Barszegh atya vezette, akinek a székhelye Prágában van és a XVIII. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat meghívására érkezett Budapestre. A húsvéti rendezvényre 150 000 Ft-ot biztosított az Önkormányzat a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

3.) *Koszorúzás az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából*

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. április 25-én, csütörtök 17.30 órától a Budapest V. kerület, Petőfi téren lévő örmény kőkeresztnél az örmény népi tánc alkalmából megemlékezésre került sor, amelyet az Országos Örmény Önkormányzat szervezett. A megemlékezésen részt vett a Fővárosi Örmény Önkormányzat, a parlamenti örmény nemzetiségi szószóló és az örmény civil szervezetek is. A koszorúzásra meghívást kaptak a budapesti kerületek nemzetiségi önkormányzatai is. A 110. évforduló alkalmából tartandó megemlékezésen és koszorúzáson a Kőbányai Örmény Önkormányzat is részt vett és helyezte el koszorúját. Utána Budapest-Belvárosi Nagyboldogasszony Főplébánia-templomban szentmisét tartott Tiran püspök, az örmény apostoli egyház kelet és közép európai vezetője. A koszorú költségére 20 000 Ft-ot biztosított az Önkormányzat a 2025. évi működési támogatás terhére.

2025. évi munkatervben kívül megtartott program:

1.) *Nőnap rendezvény a X. kerületi örmények és az örmény közösséghez tartozók részére*

A kulturális örökség ápolása érdekében az Önkormányzat 2025. március 8-án, szombaton 14.00 órai kezdettel nőnap rendezvényt és koncertet tartott a kőbányai örmények és az örmény közösséghez tartozók, illetve az érdeklődők részére. A rendezvényen köszöntötték

az örmény és örmény közösséghez tartozó hölgyeket. Helyszín a XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza II. emeleti nagyterme volt. A rendezvényre 95 510 Ft-ot biztosított a az Önkormányzat 2025. évi költségvetés működési kiadások sora terhére.

II. Hatásvizsgálat

A jelen előterjesztésben megjelölt rendezvények nagyban hozzájárultak a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez, ezért ezen programok anyagi jellegű támogatása kiemelten szükséges.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az Njtv. 115. § (1) bekezdés f) pontja kimondja továbbá, hogy a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező feladata – többek között – a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2025. április 24.

Varga Edina s.k.
elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

a „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. április 11-én a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal együttműködve megvalósított „Tavaszcímzés Kőbányán” című rendezvény költségeihez 60 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

az Örmény Húsvét rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény kultúra terjesztése céljából 2025. április 18-20. között szervezett Örmény Húsvét rendezvény kiadásaihoz 150 000 Ft összeget biztosít a 2024. évi feladatalapú támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából tartott koszorúzás költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy az örmény genocídium 110. évfordulója alkalmából tartott megemlékezésen a koszorúzás költségeihez 20 000 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

a Nőnapi rendezvény költségeinek támogatásáról

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmények és az örmény közösséghez tartozók részére szervezett nőnapi rendezvény költségeihez 95 510 Ft összeget biztosít a 2025. évi működési támogatás terhére.
2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület részére
a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről

I. Tartalmi összefoglaló

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

Az előbbiekre figyelemmel a Kőbányai Örmény Önkormányzat együttműködési megállapodást kíván kötni a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi Kulturális Segítő Alapítvánnyal (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7.) a nemzetiségi érdekek védelme és képviselete, jogainak érvényesülése, önazonosságának megőrzése és erősítése, a történelmi és vallási hagyományok ápolása és gyarapítása, az anyanyelv és a kultúra megőrzése és gazdagítása, az óhazával való kapcsolattartás, valamint a rendelkezésre álló források eredményes felhasználása érdekében.

Az együttműködési megállapodás az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozat melléklete.

II. Hatásvizsgálat

Az elfogadásra kerülő együttműködési megállapodások nagyban hozzájárulnak a kerületi örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítéséhez, kulturális örökségeinek ápolásához, terjesztéséhez, másokkal való megismertetéséhez.

Az előterjesztésnek környezeti és egészségi hatásai nincsenek, az előterjesztés további adminisztratív terhet nem jelent.

III. A végrehajtás feltételei

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 78. § (2)-(3) bekezdései alapján a nemzetiségi önkormányzatok a feladat- és hatáskörükbe tartozó nemzetiségi közügyekben – a törvény keretei között – önállóan vagy más szervekkel együttesen járhatnak el. A nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi ügyek intézése során önállóan igazgat és költségvetési gazdálkodást folytat.

A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2025. április 24.

Varga Edina s.k.
elnök

Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2025. (IV. 28.) határozata

**a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal
együttműködési megállapodás megkötéséről**

1. A Kőbányai Örmény Önkormányzat Képviselő-testülete akként határoz, hogy a kőbányai örmény közösség kulturális autonómiájának megerősítése, kulturális örökségeinek ápolása, terjesztése, másokkal való megismertetése érdekében együttműködési megállapodást köt a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális Segítő Alapítvánnyal.
2. A Képviselő-testület felhatalmazza az elnököt az 1. pont szerinti együttműködési megállapodás 1. melléklet szerinti tartalommal történő megkötésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Együttműködési megállapodás

amely egyrészről a **Kőbányai Örmény Önkormányzat** (székhely: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 679550, adószám: 16927571-1-42, képviseli: **Varga Edina elnök**, a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvány** (székhely: 1105 Budapest, Bánya utca 31. I. emelet 7., bírósági nyilvántartási szám: 01-01-0006593, adószám: 18158469-1-42, képviseli: **Mihalicska Terézia elnök**, a továbbiakban: Alapítvány),

együttesen szerződő felek (a továbbiakban: Felek) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel.

A megállapodás célja

1. Az Önkormányzat és az Alapítvány ezúton megállapodnak, hogy közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat kívánnak szervezni. Erre figyelemmel az Önkormányzat – a .../2025. (IV. 28.) számú határozatával elfogadott – együttműködési megállapodást köt az Alapítvánnyal.

A megállapodás terjedelme

2. A nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok ellátása.
3. A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok ellátása.
4. A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatok ellátása.

A nemzetiségi érdekképviselettel összefüggő feladatok

5. Kölcsönös tájékoztatás pályázati lehetőségekről.
6. Tapasztalatcsere a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítésével, az érdekképviselettel és a kötelezettségekkel kapcsolatos ügyekben.

A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladatok

7. Közös programok kidolgozása, rendezvények, kiállítások szervezése a kerületi nemzetiséghez tartozók közötti kapcsolattartás mélyítése érdekében.
8. Nonprofit szakmai együttműködések, partneri kapcsolatok segítésére fórumok, konferenciák szervezése.
9. A humán, és nemzetiségi kulturális kapcsolatok erősítése.

A nemzetiségi léttel összefüggő feladatok

10. Önkéntesek toborzása és felkészítése a segítő feladatokra.
11. Információgyűjtés, hivatalos ügyek intézése, tájékoztatás.
12. Ismeretterjesztő, preventív jellegű előadások, fórumok szervezése.
13. Készség- és képességfejlesztő tréningek, képzések szervezése

Záró rendelkezések

14. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

15. A megállapodás 1 év, határozott időre jön létre és mindkét fél általi aláírását követően a későbbi aláírás időpontjában jön létre érvényesen és lép hatályba. A jelen megállapodás a határozott idő elteltével megszűnik.

16. A jelen megállapodás bármelyik fél által – indoklás nélkül – írásban, 30 napos határidővel felmondható, illetve közös megegyezéssel megszüntethető.

17. Az együttműködési megállapodás két, egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből egy példány az Önkormányzatot, egy pedig az Alapítványt illeti meg.

A Felek a szerződést – elolvasás és értelmezés után – mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2025. április „ ”

Budapest, 2025. május „ ”

Kőbányai Örmény Önkormányzat
Varga Edina
elnök

**Havasi Gyopár Szociális,
Egészségügyi, Kulturális, Segítő
Alapítvány**
Mihalicska Terézia elnök

JELENLÉTI ÍV

a Kőbányai Örmény Önkormányzat
2025. április 28-ai
testületi ülésére

Képviselő-testület tagjai:

Varga Edina elnök

Bacsa Gyula elnökhelyettes

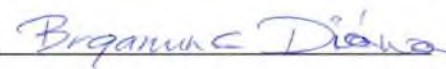
Brganunc Diána képviselő

Kuricsenko Zsanna képviselő

Nusikjan Aram képviselő



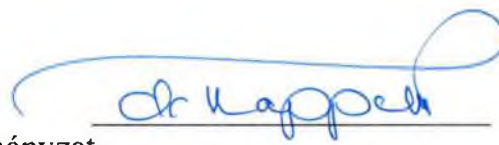




Tanácskozási joggal jelen vannak:

Dr. Kappel Patrícia Anna kamarai jogtanácsos
(Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Jegyzője képviseletében)

Vaderna Réka gazdasági ügyintéző
(a Humánszolgáltatási Főosztály Köznevelési
és Civilkapcsolati Osztály képviseletében)





Meghívottak:

Dr. Kéri Szilvia Zita kamarai jogi előadó

Kálmánné Szabó Judit osztályvezető



